

国土技術政策総合研究所資料  
第360号 平成19年2月  
土木研究所資料  
第4040号 平成19年2月

Technical Note of NILIM  
No. 360 February 2007  
Technical Note of PWRI  
No. 4040 February 2007

## 第10回日独排水及びスラッジ処理についての ワークショップ会議録

国土交通省 国土技術政策総合研究所 下水道研究部  
独立行政法人 土木研究所 リサイクルチーム/水質チーム

### PROCEEDINGS OF THE 10TH JAPANESE-GERMAN WORKSHOP ON WASTE WATER AND SLUDGE TREATMENT

Water Quality Control Department,  
National Institute for Land and Infrastructure Management  
Ministry of Land, Infrastructure and Transport, Japan

Recycling Team & Water Quality Team,  
Incorporated Administrative Agency  
Public Works Research Institute

#### 概要

この報告書は、平成18年10月9日～13日にドイツ連邦共和国ベルリンで行われた「第10回日独排水及びスラッジ処理についてのワークショップ」における議事録及び講演資料等を取りまとめたものである。同ワークショップでは、日独の政府・自治体・研究機関等の代表者により、下水道技術に関する両国の現状と課題について発表と意見交換が行われた。

キーワード: 下水道技術、排水処理、スラッジ処理、ワークショップ、二国間協力

#### Synopsis

This publication contains the proceedings of the 10th Japanese-German Workshop on Waste Water and Sludge Treatment, which was held in Berlin, Federal Republic of Germany during 9-13 October 2006. In this Workshop, current status and subjects of wastewater control were presented and discussed by government and municipal officials and researchers of Japan and Germany.

Key Words: wastewater control, waste water treatment, sludge treatment, workshop, bilateral cooperative research